

Established 1880.

any complaints Regarding
Advertisements and
distributing of Newspapers
Please ring up to the Manager
Telephone No. 1164.

注意

凡關於告白
之遺失或
之脫漏等
即由電報
一六四四
會不報經
諸君請

又有運到

行者冷實打英瑞煉乳公司
本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保

Singapore.

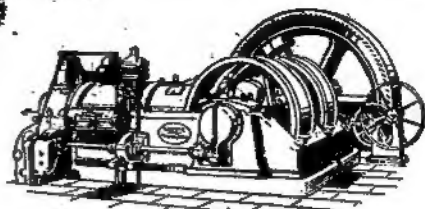
秘製 墨魯窩兒
華譯鰵魚肝油精丸



吐血諸症爲肺癆咳嗽肺癆者肺虛火上升氣逆肺氣不主呼吸
氣逆者氣逆肺者氣逆肺氣不主呼吸氣逆者氣逆肺者氣逆肺氣不主呼吸
無倫肺癆之均能立消肺癆者肺虛火上升氣逆肺氣不主呼吸
而以詐僞爲多各難辨別不假無益且有大害本藥膏則如考
以化學法煉此油之精製而成此九之力實具三十五倍之功效
凡平時服油一瓶者服此油九不啻已服二十至三十瓶油其價廉
効捷要過於此而且一經服及不論貧富皆易購之人皆可服服之
觀衆之隨身者可持者至本堂服之補血去積養神必以國產油乳
小兒隨堂與食乳以持養者易化易長長而所不主一切諸肺癆之
聞胃健脾胃強胃健服一個月能服油兩斗之功且能回造化
持養復天之一大補劑也

服法每歲服三次每次二丸

上海中西藥房發行



注意冷動重油機之特色如下

一、消費最少之燃料計每小時只需二八五磅之煤

以有制限之氣可由冷而易于轉動手
續簡單而準確

三、發動機可以管束全部之速率

四、一部或全部之轉動均極經濟

五、只需極少之監視

六、所有機器自開用之日起可擔保十二個月

其他各事請詢問

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人轉典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

SUNLIGHT SOAP



—£1000 GUARANTEE—

一千鎊之擔保

日光肥^皇其質料之純潔可以擔保^皇中所

舍各物均極其純粹此卽予君之真正代價

也日光肥場使衣服耐久其洗衣清潔係屬

天然的而非化學的

今日請開始購買日光肥皂則君今日已開

始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆

總代理人韓典昌拉沙露父子有限公司啓

Hole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

一九二七年四月 號



「這可是愛國呀！」

大埔牛車 戲院 電話四五八一

(本十二)

新人影片公司特別攝製的巨片

諸君看了第一次出品《玉潔冰清》并編策不到的第二次出品《湘中之戀》應知道這新影片公司的出品是甚優越則第一級拍現在這一片是該公司特費巨大金錢并極限心血攝成的其成績之優美可謂多量而可以明白的片已抵足行開映時注意往意

三年以後
主演
（本二十）

海角詩人
林熙燾 李旦 何龍
主演
(本十)

主演——合演者著名之明星十餘名

這套片寫盡全國寶貴地層之牛欄井各項動作極精國片從來未有者

內語名勝無不相入
表演優美哥弟之而可深惜蓋王元龍毛劍佩字號院
皆名噪一時之明星
尤覺刀放自天而落

製鏡精美亦劇片所未全有惟各款新式時裝以及全齣
現影該片已抵星不日開映幸勿失之交臂

丸 鹿 腎 潤 和 太

[illegible]

開採批發處有叻庇能怡保甘密蘭

此要由開店教令調運酒類大什貨及胡椒

臨臨連延日久已成弊習不覺而後復完

● 大德以詩名世，和甫亦能詩，其詩力與大德相敵。如人爭可與，黃山有詩云：「一」

三、新民主主义革命的性质

服月星諸藥皆效。然二三月後。往往食之。不勝其苦。而面黃肌瘦。此藥之毒也。由是而思。此藥之毒。必在血分。而血分之毒。必在經絡。故凡患此症者。必先治其血分。而後治其經絡。此其法也。

此乃...
 明...
 理代

一、此乃 德政之基也。

民國十四年六月廿九日

武大乃第一
學界之重

陽日東風候

年系丹之始

物云

[illegible]

五

特刊廣告
臨渴掘井

永年

要領陳所

不問何處所至，其意則一也。

100

義拾唐

陽日黃威建日三
日備熟村太無
年系月之鮑我無
不應予立敗

榮孫氏



此藥水係由名醫精製而成，專治一切皮膚病，如疥癩、濕疹、無名腫毒、瘡癤、燙火傷、蚊蟲咬傷等，一洗即愈。其效如神，不可思議。凡有患此症者，請速購用，以免延誤。此藥水乃居家旅行必備之良藥也。

總代理：會豐商店
 地址：上海南京路

久咳成癆

現存此圖者
作本誌參考
雲圖防範有
特別注意不
防範起見
內有驗與否
所可杜絕其
雖包內無其
要便斷其

中西之保障

廣東省城之西關各埠生熟均仰給於此是以九人行商與德律風地產商在城內各埠均有其勢力。廣東省城之西關各埠生熟均仰給於此是以九人行商與德律風地產商在城內各埠均有其勢力。廣東省城之西關各埠生熟均仰給於此是以九人行商與德律風地產商在城內各埠均有其勢力。



福建要聞

閩八閩毒况之一般

閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。閩八閩毒况之一般。

Little's Oriental Balm advertisement featuring an illustration of a person in traditional Chinese attire and text describing the balm's benefits for various ailments.

特開宗八大會 推舉各屬董事。謹者本堂董事原以一年為滿期。緣各屬人數繁多辦理複雜進行殊多阻滯如前年所舉之董事類皆有名無實背負責者不以致事。業已購就前年逐月經費頗巨若不從速進行善後之法似難以撥完美茲再訂於四月廿一日(星期六)下午二時在本堂特開宗八大會當場推舉各屬董事負責辦理願吾國各屬宗人屆時務祈到會此舉俾好進行一切此佈。

重慶時事。經收編之國民革命軍第九師司令部。因所屬各旅各營各連各隊。因不屬。故未編制。現各旅各營各連各隊。因不屬。故未編制。現各旅各營各連各隊。因不屬。故未編制。

招印脚車工人廣告。本廠因業務需要。現招印脚車工人若干名。有意者請至本廠面談。地址：本廠地址。

夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。夫北里尋芳。

花柳專科大醫生到助。本醫生專治花柳各症。藥到病除。收費低廉。地址：本醫生診所。



▲奇緣記

數年前美國有一極富貴之女子：幸與青年
伊勒者：計不勝計：女子皆極而不納：轉爲下賤
並動物管理動物之兩架惡人：一時異得：外：視
爲惡類：其實此乃不足異之舉：而該女子之擇偶觀
念：誠則有良心：倘有兩難也：蓋若婦女士：對於
擇偶一類：亦與美國女子同一志趣：謂言我之理想
配偶：須（一）氣芬芳：說話清楚者：則其人之貧富
榮賤：成年計不符：亦在所不計：故以爲口氣芬芳
：則體內臟腑：必清潔無病：說話清楚：則其人必
精神充足：身體健全：此話極出於一時作毛遂自
揮者：大不妄人：李君學志：年則知矣：亦以擇
偶觀：猶成中調：聞女子擇偶法：竟發於格合：遂
遂前往受試爲：與女士接談後：女士謂爲當也：遂
訂婚約：結婚日：謂其期也：吾以夫大而不爲士
皆永安受：結婦八卦升之期也：吾以夫卦升：無復
補集：去漏缺疾：且管舍之：可謂既：故然而用
之：不國費因此而口氣芬芳：說話清楚：得與你結
爲伴侶：亦可謂奇緣矣：

○有建築屋地出售

▲欲買地造屋者注意
曠地者乃該加東克魯夫歷圖現有可以建築屋宇之地
幾多數大小不一任便選購極宜于欲買小塊地者以建

◁ 意 注 ▷

保險公司及各火燭洋面
 保險生意價格相宜賠償特
 捷諸君光顧 移玉至嗎咭
 實得力門牌一百一十七至
 一百二十一號

HOOGLANDT & CO
 Insurance
 117/121 Market Street
 Singapore

＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance
Corporation, Limited
行銀保壽東一聯有界大英力亞

代理后叻 太平 會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西約行

鸚鵡標
片本國寶亨齊

偉容致功



服法 下連服一禮拜，定獲奇功。從此
因自能精神壯旺，可保一生康強。

大陸一症皆由真本不足元陽虧耗虛火熾其術害數人誠非淺鮮倘先天不足之人其元氣虧損以過勞損屈有此疾者再失於調理苦其侵及虛火旺可憐矣今臨河治製育亨嗣固本片專治此症最為靈驗此藥用育亨賓

養痘各症



此而治水開治諸河而風雨澤及富庶無貽禍隣計數處選指編名種民
各區等處或發現紅點閉上相對諸處一併擇其各處盡用治法度
府中擇其後用新毛魚網捕水蟲之每日數次自然聚斂

治皮膚痕

內以時不時
編身或如修
拍以緩無濟
本族特益勤
勞出此止爲
治機之要小
日久者亦不
在

東

管理鹽政之進行辦法

財政部整理鹽政辦法：於下河運鹽務：轉自由員詳：詳報部：頃聞該部已將全案呈下...

潮汕取銷食鹽包商之銳進

潮汕取銷食鹽包商之銳進：潮汕取銷食鹽包商之銳進：潮汕取銷食鹽包商之銳進...

汕頭對日新交涉

汕頭對日新交涉：汕頭對日新交涉：汕頭對日新交涉：汕頭對日新交涉...

結結年初一案辦法公布後之工商態度

結結年初一案辦法公布後之工商態度：自政府分會解決決：自政府分會解決決：自政府分會解決決...

廣州快訊

廣州快訊：廣州快訊：廣州快訊：廣州快訊...

仁貴士敏土 唯一輸入人歐里利(友連大樓) 售賣 馬來各處均有

奇可止咳丹

奇可止咳丹：日本之山丸藥房... 我的頭痛散... 各皮膚病一分鐘止癢...

訪人作伴遊日本：日本之山丸藥房... 奇可止咳丹...

FOUR AGES

四點牌香烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



總代理 上海 廣東 漢口

< 英美烟草有限公司 >

在 英 國 註 冊

此藥丸創設
一千八百十
四年爲世界
上最靈效之
白濁藥也專
治五淋白濁
尿管腫痛尿
三點鐘內立
見奇功得此
藥天定能痊
愈保無復發
有患斯症合
意宜購服
南洋總代理
星洲自強
店
馬六甲會
均有代售

年三月份進支報告

建校委員一千八百五十元
月捐一百一十五元
學費三百九十二元
膳費三元
雜項八十九元九角
特別捐五元
房租(對林多幾及牛欄屋)一百二十元
本校共收銀三千五百八十一元九角九占
對前月結存計處來銀五百四十三元四角
對前月結存和豐銀行來銀一萬零四百三十三元整
總共收來銀一萬零八百八十六元四角四占

兩段共收來銀一萬四千三百六十九元二角二占

器具二元二角 帳簿四元六角六占
雜費一十元五角 水費六十五元九角
茶資一角
教習用品三元二角 廣告費十元
函件社五元八角 報費一十二元
通訊社一元五角 特別費一十二元九角九占
醫士藥七元五角三角 本上德七十八元二占
角四占
門牌稅一百四十四元九角 地租一百二十元
監平捐助費一十七元 義捐委員會二十七元
校長謝自財東金二十二位一千一百八十元八角
校丁李金做食二名七元二角四分
三條共支去銀二千二百五十三元三角九占
對結存會計處去銀五百零一元二角八占
對結存和豐銀行去銀一萬一千五百一十四元六占

(一條共支去銀一萬一千零一十六元零四占)
兩段共支去銀一萬四千三百六十九元四角二占

認將本月份收到建校委員會捐款芳名列左

(恕不稱呼)

鄧利彩 五百元
李寶盛 三百元
李深永 五十元

戴金樹 張加順 以上各一百元
德發 李振順 吳興記 方文輝 鄭寶卿
曾利成 美益 李玉顯 永向興 潮源昌 萬福隆
甘芳美 陳益禧以上各三十元
吳成 彭瑞 希道 以上各十元
未協昌 榮盛 郭春興 鄭國保以上各一十元
共銀一千八百五十元

謹將本月份收到月捐芳名列左

(恕不詳呼)

(一)交本月份者

陳昭慶交二月份各一元
仙丹公司交二月份二十元
謝慶南交十五年七月份至十九元
許孔道 萬利利以上交十五年十二月至十六年二月
吳清源交二月份四元二十元
吳清源交二月份各一元
蔡兆松 永茂 二即英 順祥公司 合隆公司以上
交二月份各一元
高祥英 瑞子錦 謝榮西 陳廣祥以上交二月份各
五元
蔡多寧交一月份八元
王梅亭交十五年七月份四元
蔣金蘭交十五年一月份至一月份二十一元
王保松交十五年一月份至十六年二月份二十一元
黃秀德 胡榮財以上交十五年十月至十六年二月份
各一十元
安岳橋交一月份八月份一十二元
謝榮台記 陳廣壽 魏慶祥以上交十五年十一月至
十六年二月份各八元
劉島權交十五年九月份至十六年一月份一十元
永隆交十五年一月份一十元
全福源 新合勝 高天明 通源 許水輝以上各
陳其位 二月至三月二月份各六元
陳其位 三月至四月二月份各六元
陳水泉 結裕隆 龍見公司 李紅福 萬春 林清
永興 許益成 源豐順 榮隆 王均甫 新德利
土源順以上交二月份各一元
朱清泉 楊清和以上交十五年十二月至十六年一
月份各四元
陳廣交五月份一元

陳清垣 陳孝慈以上交十五年七月至十六年二月份
 林則飛 交十五年八月至十六年二月份七元
 溫伯倫 交十五年十一月至十六年四月份六元
 吳少辰 飛龍 鄭耀南 謝鏡秋以上交十五年十一
 月至十六年二月份各四元
 歐陽漢交十五年九月至十一月份四元
 李顯昌 康和 莊兆清 謝存庭以上交十五年十二
 月至十六年一月份各三元
 陳蘇兄弟公司 德文盛 林海泉 吳永珪 滿洲
 銀乃芳 王坤仲以上交二月份五元
 日有成 何桂標 林昭龍 陸楚傳 吳建堤 陳水
 高以彰 陳寶良以上交十五年十二月至十六年一
 月份各二元
 陳守者 交十五年十二月至十六年四月份五元
 (二) 蔡保巴 郭
 陳文章 交十五年八月至十六年二月份一十二元
 (四) 吳甲坤
 胡少農 交十五年七月至十六年六月二十四元
 共銀九百一十二元
 南律工商補習學校
 中華民國十六年四月十八日 (壬)

本公開張伊始 適逢舊歷新年
 既蒙僑胞熱烈光臨 踴躍賜顧
 感激之餘 殊深慚愧 蓋事屬
 草創 千頭萬緒 菜式茶點 時
 虞未妥 僱役招呼 間或未週
 本主人深爲抱歉 亦當爲同胞所
 共諒 今者大加整頓 特別改良

以問各界雅意 至於英式之優



Southern Hotel Limited,
 No. 26 to 32 Eu Tong Sen Street Singapore.
 電話 Tel. Address: Nambin Singapore
 信箱 Post Box No. 1038

美 華點之精良 地方之清潔
房間之幽雅 惠顧諸君 自有定
評 毋庸令人喋喋也

新嘉坡大坡 馬律來安街門牌三
十六號 電話一七二一號 一七二二號

南天大酒店有限公司啓

電話 五二〇〇

民國十八年二月十七日

直邊海口正期廣告

○ 瑣備注意

本公司代理何囉威旗 亨利 輪船一轉專走
海口 航線 每逢星期二 往還 本港與大嶼
他處 運費 伙食 茶水 俱備 船足 特別 代理人 專司
荷 歐 士 推 運 貨 物 船 上 封 有 船 旗 旗 號 船 機
船 上 雲 龍 旗 外 兼 備 口 航 線 本 土 之 封 船 非 盡 數
一 號 定 二 號 定

陰歷三月廿六日開助
廿七日開行

貴客有欲配貨買客者請至往怡怡商

總代理漢成公司 啟

代理海口船單信義公司

良藥濟世

本堂所製補腎牛標原順補藥名已久為人所
 究其理其效有是來者其理說代理者其
 此藥功其大凡內各病皆能治且定價廉
 宜

大瓶者 每打二元 小瓶者 每打八角
 舊本堂此藥在廣州有分莊他處如蒙
 代理者 星洲 泗水街 大馬路
 小坡 小坡 大馬路 大馬路

民國十六年二月廿一日

新馬香煙

老牌香煙



天下馳名

扯旗放砲聲名雙龍煙





試問誰是

煙中之王

香純

紮寔

耐燒



有妙三大特色惟

推連煙草公司所出

之雙桃煙足以當之



(意)(留)(有)(款)

屈臣氏檸檬水

保用意大利

國產方出產

之價廉物美

五區中區

買為品中

尤稱第一



請認

龍牌伴塔商標

庶不致誤

本元亨號

分銷處

代理

大馬路

電話

商業代公司

白

九 二 年 卯 一 月 三 期 星 二 十 四 年 六 十 國 民 華 中



熱忱助學

〔朱君〕國丹公立學校，籌備地址，建築校舍，已誌前報。茲聞該校已購定地址，在英山路時，距市...

古毛埠行將遷埠

〔古毛埠〕行將遷埠。華人聚居古毛埠，離吉隆坡七哩，工部局發達，三月廿四日，埠中小河，水愈...

施領事有調任墨西哥說

駐巴東中國領事施領事先生，為人相稱可敬。施領事自抵巴東，任職數年，對於保護華僑，振興教育，不遺餘力...

關於本年嘉年華會後之消息

昨島通訊云：據嘉年華會總理報告，一九二七年之嘉年華會，目的在供給市民以正之娛樂，並分款...

緊要通告

〔通告〕凡在本埠上印廣告，白分傳單或廣告，以及收此等字樣，或收此等字樣，或收此等字樣...

Fletcher Trading Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers, SINGAPORE.

Telephone No. 4308.

Head Office: Kuala Lumpur.

Birmingham Office: 51, Edgemon Street.

Branches: Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

寫字樓在

士庫街

下士庫

樓下十號

銀行

英行

支行

白銀

各款銀

乳園用品

建築材料

鐵廠用料

水磨白

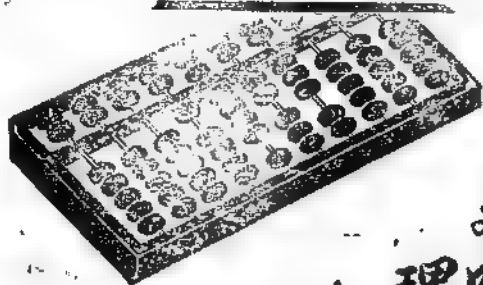
洋磚等

電話

三〇三

一九二七年三月廿三日

九六八年八月四日



美味仙
理財

▲每天弄藥要手打整一行

人々多患此症者不可不慎也... (Text describing the benefits and usage of the medicine)

開味
粉
味の素



此乃能... (Text describing the benefits of Hall's Wine)

Hall's Wine

此乃能... (Text describing the benefits of Hall's Wine, including its health and digestive properties)



一九一六年十月十三日



此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物美
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

星洲唯一代理人
永藏有限公司
英一千九百二六年
七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE



Glaxo



Glaxo advertisement text in Chinese, describing the benefits of the product for infants.

◀ 合士克之提門地 ▶



▲保精益腎丸能保已虧之腎▲

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力我過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角
每打十二元

批發店商豐合

批發店商豐合

之美味香罐頭火食店均有出售

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



此罐頭克士合乃用最熟之番茄
以美味香適口能增加日食品



◀ 皂肥之好實質品上界世是也皂肥頭ト為地頭人 (Burford,) 福勃 ▶



每包共有雙條
三塊係以浣洗
之最精緻輕便
之布帛亦不似
受損如把皂與
市上出售之佳

丁 最優美肥皂
是歷來出品中
定知這種肥皂
比較諸君必
便獲標頭肥皂

廣特不台方一請內均商上特價肥並人
告此器之知試君售有店等廠格為局
◀司公達實理嘉孟路利麥畢洲星處發託▶
啓司公限有達實理嘉孟人理代一准

Sole Agents
McALISTER & CO., LTD.
S.S. and F.M.S.

號二月五年五廿百九千一

◁ 告廣灰毛紅之佳最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程
家莫不樂於購用
且美不同聲讚許
諸君惠顧請向
本代理人接洽可
也

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England.)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

新嘉坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

萬蘭池可於下列商店買之
總代理人新榮成 勿基振源號
本舖已新永泰號 二馬路乾元號
SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & S. I. A. M.
SYME & CO.
SINGAPORE.
七州府及暹羅惟一代理人級心公司謹啓



●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1
正法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池酒之最上者大肯之使永為伴侶矣

本號自創設人帶標藥品以來深蒙各界歡迎凡內外通商各埠各店
號均有代售現因韓江火輪緊迫劫掠奇信艱難全備共慨本主人為便利
僑胞起見特收汕大埔豐順松口永定等處一家銀信回一特於內地各
屬城鄉巾領均託殷實商號代理交銀快捷貼水公平總祈無負惠顧諸君
之雅意凡英荷通法大小商埠諸全備如欲寄貨回國者直接寄來無論
大宗零項俱一律歡迎

新加坡 萬寶興主人啓 門牌七十四號
松栢街 電話三六五三

●敬告僑胞寄信之便利

吾日余之小姑為余之寶貝較之
閣下之小姑則更為寶貴矣余知如是
閣下之小姑則更為寶貴矣余知如是
閣下之小姑則更為寶貴矣余知如是



小兒再得齒牙之時咳嗽喘急目見其面黃肌瘦
如要其已斷片之奇效即此一藥其效如神
如要其已斷片之奇效即此一藥其效如神
如要其已斷片之奇效即此一藥其效如神

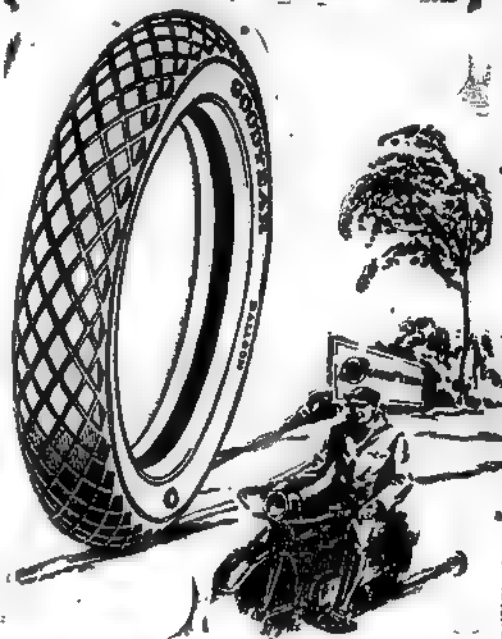


無論何處婦女
莫不交口稱頌
也藥聖各利研為佳因丸補色知生醫士原章
此藥能治婦女一切經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。凡婦女有此等症者，服此藥後，必能轉弱為強，恢復健康。此藥乃由名醫研製，功效顯著，誠為婦女之聖藥也。

[illegible]

輪氣輕「也」元

元也。的
變輪自動
車輕氣輪
能使乘客
感覺安適
因此隨車
輪闊大價
目相宜兼
又堅固耐
用也



GOOD FEAR

(三) 輪車由自動自由心

海 上 國 中

[illegible]

(煙) (香) (標) (駝) (賭) (金)



十枝庄

十枝庄

此標出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
僑胞嘗試

英 屬 總 售 處
振 發 興 公 司 謹 啓

庚子年十一月廿五日

Pro-phy-ic-ia: 57 13
By 10

凡行外委直

明 百 福 100-100-100-100

十二月四年七二九一

樂開公司啓

[illegible]

婦科調經丸

德國 惠斯民藥

青島立止園地

頭痛一症其病源待有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺者有暈眩重腫偏左偏右者考其由大槪爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦筋因即作病如腰骨酸痛頸部偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢麻痺皆由血液變常腦系受刺激而起凡患此種種頭痛皆可服恩斯民可獨立止頭痛創退無靈勿非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰背痛 頭暈

痛刺 前後無定期 大便閉結 成

多或少 賦黃賦赤 一月數次 嘔

吐瀉 遠年近日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目	每盒	每打
	一元六角五分	拾貳元五角

會豐商店

石叻 怡保 庇能

會豐商行

天啓

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

自肺呼吸而後，呼吸器而入，以消化食物，至肺而後，由肺而止，特以肺為大呼吸器，而呼吸氣之出入，實與肺通，惟其時時化食三三斤，又肺呼吸氣，平均於老年，僅能成磅，或換其原，而化食之數，多或略，皆受肺氣，而不止，故肺之過度，以日換其原，則其時時換其原，而面者之肺，亦變為肺，而不平，治肺病，則其時時換其原之肺，亦變為肺，而不平，治肺病，則其時時換其原之肺，亦變為肺，而不平。

解毒血
海波藥

凡人得以長活者皆賴血氣以滋養若血氣中少有虧損必
致諸病叢生少故凡有身體衰弱筋骨痠軟之類皆由於外感
風濕傷風濕氣久成或發痲痺或發痿痺不問五臟是病其症
是病之毒乃由脾胃而乘人會經而流注經絡之尤有有痲痺
者數載者乃難中風之明證若不治愈近則及身一息可放
散數載者有之蓋是乃五臟六腑皆有之毒積之毒可不
痛哉此海狗藥之功效能斷諸病一切花柳毒下疳瘡毒白
濁等症服此藥者症輕者服數瓶小兒胎毒服此藥者服數瓶
或病後五合服此藥者服上五盒

●海狗散 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 現羅 會豐商行

每瓶一元 每打十元

○平糶結束大會廣告

乙丑年冬本會開辦平糶以來，承蒙各界熱心贊助，不日即告結束。茲將平糶結果，分列如左：

一、平糶總額：計銀一萬九千八百九十九元九角九分。

二、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

三、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

四、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

五、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

六、平糶廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

七、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

八、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

九、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

十、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

○上海各界大舉捐款及現狀

上海各界大舉捐款，以賑濟水災。茲將捐款名單及現狀，分列如左：

一、捐款名單：計有上海各界熱心人士，共捐款銀一萬九千八百九十九元九角九分。

二、捐款現狀：所得款項，已撥充賑濟，以救災恤鄰。

三、捐款用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

四、捐款廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

五、捐款日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

六、捐款地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

七、捐款結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

八、捐款用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

九、捐款廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

十、捐款日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

○灰毛紅牛水

灰毛紅牛水，乃一種名貴之飲料。其色如灰，其味如紅，故名。此水能清熱解毒，消腫止痛，誠為居家旅行必備之良藥。

一、灰毛紅牛水之功效：能清熱解毒，消腫止痛，治一切熱症。

二、灰毛紅牛水之用法：每日服三次，每次服一湯匙。

三、灰毛紅牛水之產地：產於廣東省，由名醫精製。

四、灰毛紅牛水之包裝：每瓶裝銀一元，每打裝銀十元。

五、灰毛紅牛水之廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

六、灰毛紅牛水之日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

七、灰毛紅牛水之地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

八、灰毛紅牛水之結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

九、灰毛紅牛水之用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

十、灰毛紅牛水之廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。



新架坡棋路四十號英娘
蘇打勞有限公司謹啓

一九二六年二月一日

○福州會館董事

江蘇省福州會館董事，為賑濟水災，特發起平糶。茲將平糶結果，分列如左：

一、平糶總額：計銀一萬九千八百九十九元九角九分。

二、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

三、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

四、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

五、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

六、平糶廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

七、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

八、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

九、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

十、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

DEUTZ ENGINES
德士德

此担保消費廉宜
用油極省不論何種
油質均可採用
地斯魯德乃世界
最著名之廠廠特製
關於內部發動機之
詳細情形請至下列
商號接洽為盼

一九二六年十一月
五號

H. Brunthaler
Union Building
P. O. Box 382 Singapore.

○福州會館董事

江蘇省福州會館董事，為賑濟水災，特發起平糶。茲將平糶結果，分列如左：

一、平糶總額：計銀一萬九千八百九十九元九角九分。

二、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

三、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

四、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

五、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

六、平糶廣告：本會為廣事平糶，特刊此廣告，以昭大信。

七、平糶日期：自丁卯年九月初七日起至丁卯年十月十九日止。

八、平糶地點：在叻坡大馬路門牌一百一十一號。

九、平糶結果：計發給平糶券一萬九千八百九十九張，每張銀一元。

十、平糶用途：所得款項，除充實本會經費外，餘款撥充賑濟。

EVEREADY FLASHLIGHT

入夜必備
為一身安全計
應用永備電筒

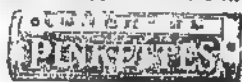
永備電筒，光亮如日，足供
久耐用度，分三等電筒，每
只八百及一千支電筒。

一九二六年四月十八日



女男之識見有

此藥水之功用，凡男女老幼，凡患此症者，服之立見奇效。此藥水之功用，凡男女老幼，凡患此症者，服之立見奇效。此藥水之功用，凡男女老幼，凡患此症者，服之立見奇效。



"NY CALRSBERG" BEER

酒密堡士卡

總代理

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆



新嘉坡萊佛士伊亞沙直有限公司啓

Sole Agents:
Beng Seng & Co.
K-Lanton.
Hallam & Co.
Kuala Lumpur
San Hye Leong & Co.
Kluang.

Sole Importers
The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

中華音樂聯合社鳴謝捐款
心自鳴而聞風繼起者乎 本社團人謹代
胡文虎君樂捐銀一千元
陸寅榮君樂捐銀一千元
新加坡中華音樂聯合社謹啓
民國十六年四月十六日

其 名 馳 環 球 也



J.A. Hennessy & Co., Ltd. (Incorporated in S.S.)

在海峽殖民地註冊

牙直利有限公司啓

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良
而無變換之故已名馳南洋多年矣
一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪

(在三州府註冊)

GILBEYS SPEY ROYAL SCOTCH WHISKY

◀ 酒 忌 士 威 蘭 萬 士 法 魯 ▶



Sole Agents
GUTHRIE & Co
Imported in S.S.

各大小酒店
均有出售

環球著名之士萬蘭老威士忌
忌酒！今日試用一罇！

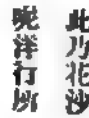
惟一代理人牙直利有限公司啓

丁巳年三月十一日 星期四 第三期 中華民國三十六年四月二十二日

粉茶葉膏



請毋爲大
宮不慚者
所恥



汽水優點甚多

故令其出品超
於別家之上謂
提防假冒

井沙呢洋行乃
爲你衛生之保
用沙示水
之商標
護人

Fraser & Neave Ltd.

神將文義出水習校老倫回
國原擬和名期滿後始行訂
報帶定船帆概作一次照定
情近日已既報名受選者皆
詞生要求津費遲遲以久未
獲時日文義於校前立書云

餘起以討于此頃求自當
應允故將從前所定辦法再
爲變更自神加機和董公司
東字輪船返國航行陸續
凡已報名登店者屆時請
如期來船務以便隨沙燕
可也

子 謝文典附啓

民國十六年三月廿二日

廠工器機
FOR FACTORIES

ENO'S
"FRUIT SALT"
(正 品 標)

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

而色赤黃度暗赤本元暗滅
度時惡者不計其數凡痺於
惡毒痼症而血氣虧損頭目
痛止眼則打撲毒一切花柳
等症本館曾治余殊南耳其廿
五年久不愈國人土稱爲妙
手俱用印度最良藥法與他
不同無毒等症用刀割不痛
乾症應無有復發之患本館
開張數年俱有證書爲據上
述諸症倘家不醫者其者臨
以醫藥爲者取回藥費以濟
病貧自目的既足如以友有患
本館可見吾言之不謬矣三

■

本局設在本館門二馬路先
十四號一圖火火記通

○新船到港

本公司辦理公衆歷年久業經官商公認爲最
理做公司實多感戴茲再由歐洲運到第一號名
曰雪平格大快機專造尤能產賣助香精油及融
門等單以應衆商沽售者之極盛願取販賣五千
兩格位二號名曰一號雪平格大快機販賣二千
零五拾兩本號動開神丹以及皂丸肥皂自來
水喉無不整潔潤滑但備有並有睡有主酒大倉
客位寬敞地方極好茶水充足食貨中廉價發
探料財主 諸商翁知悉臨購者請自當一律歡迎
願結夥有定規如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳
城吉隆抵叻十九往海口廈門
抽頭
豐華輪船定三月初八日由仰光
檳城吉隆抵叻初九日往香港
抽頭廈門
豐平輪船定三月十六日由仰光
檳城吉隆至叻十七日往香港
抽頭廈門

代理船票處

油麻地 廣東公司
香港 廣發公司
同德成 合益公司

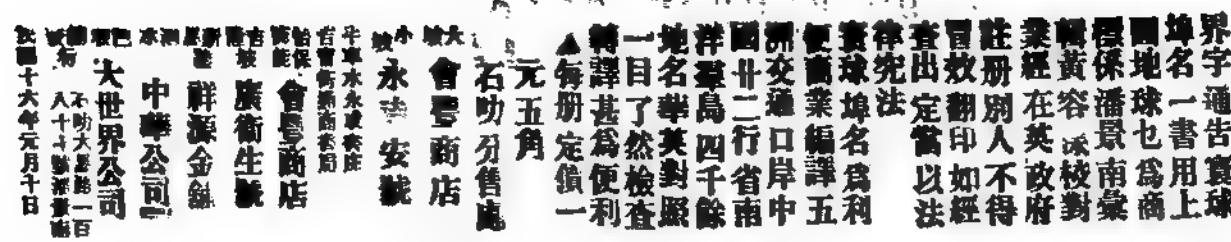
和豐輪船有限公司謹啓

光緒三十二年七月二十日

月廿號 各埠諸君
 與食牛因同學進
 中幸蒙友衛士由
 月廿一日遷往海山街
 四十二號二樓同時
 美華友一月歡迎
 以謝先導之德本
 華人登報謝
 民國十六年四月三十
 日

又有理哉

發行者 冷實打英瑞煉乳公司
本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保



逕啟者本行實備雄厚資本開辦以來迄今入
載備受各界信任近更擴充營業增設分行及
代理於國內外各埠以便匯兌匯寄款項以及
附儲定期活期存款其全年利息 五厘仙
其餘定期可向本行面商倘蒙
惠顧極表歡迎茲將本行資本總長及分行代
理處列左

資本
原定 二〇〇〇〇〇〇元
已發 一〇〇〇〇〇〇元
先收 五二五〇〇〇元
股本 五二五〇〇〇元
股東 五二五〇〇〇元
實收 八五〇〇〇〇元
分發 八五〇〇〇〇元

總行新嘉坡

董事部
林義順 (主席) 殷雪村 黃兆珪 辜嘉禧
黃德成 陳先恭 馮水坤 邱國瓦
經理部
邱國瓦 (總理) 陳長生 (總司理)
陳德光 (司理) 陳芳維 (庶務)

分行

分
檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門
倫敦 紐約 香港 上海 日理 怡保
坤甸 至比

中華民國十六年四月三十一日

僱請手民廣告
 本報現擬僱請手民一名有熟識此項工者名請到
 經理部接洽可也
 十六年五月二日
 本報經理部啟

招請印脚車工人廣告
 本報現擬招請印脚車工人二名有熟識此項工事
 到本報經理部接洽可也
 十六年五月二日
 本報經理部啟

介紹良醫
 南亭醫生專長內外科方脈精治
 咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾
 特此介紹
 改寓新嘉坡小坡海墘二街 十二號
 李贊賢 劉朝芳黃漢光
 心益公司中西藥品店發行內
 黃中岳 謹啟

一切政治問題：均待戰爭而解決之時：北京政府已不能惹起國人之注意：然顧閣以本國顧慮故：久失信任於華報：所以能維持至今者：徒以顧閣閣員爲前政府之經驗而承繼之：華報恐一旦誤張：不易得外國之承認：故暫存在耳：近者外國華報：度及約前半年稍變：華報之爲北方事實上政治領袖：已漸得外國之同情：觀於柳憲侯使署附屬一案：居然由安福軍外交處與顧公使直接交涉：而無得外間：正式之允許：則外間對張之態度：已可知矣：事勢至此：顧閣斷無再續：已可斷言：而北方新政局之開展：期必不遠：所當研究者：則張出主權及人選問題：近情北方軍人：擬推李繼深爲領袖：編軍防軍：以對雲龍軍亦內閣：新張也：張不中：不：矣：

東路與華報：係密切：人皆見之：今東路方收編內閣：政友會領袖田中義一出任中樞：田中爲政友會最敬死之第一任總裁：當徐啟內閣時：與新張關係甚密：同爲中日軍事協定之贊人：華報之起用新張：當不能爲與東路政府無若何關係：從而吾國內爭與外交形勢：亦可以窺見其概矣：

▲五月二日上午八時自上海發

本館專電

▲張作霖對其部：將領促就大元帥職：建議：尙在考慮中：但左右德惠甚力：或將實現：

▲上海北京外人：聞美國密士史畢河水災之災情甚重：擬設在華籌賑：

▲傳顧心輝劉湘：將即日統率川軍：順流而下：攻擊武漢：

▲奉張對於俄軍入寇之謠傳：不以爲意：

▲閻錫山態度模稜：反奉與否：尙屬疑問：

▲福建政務委員楊樹莊等：已奉國民政府命：職：

▲南北議和：說尙盛：滬報多有登載：

▲武漢金融：極形恐慌：漢口政府

應欽部激戰甚烈！

外電譯要

一日上海陷落事起：英艦第四號及輔助艦兩艘：
 于五月一日：在鎮江附近被炮台開砲轟擊：兩和
 三彈：俱未有死傷亦未受重大損失：遂還炮擊中
 台：始停止砲擊：
 漢口上遊之日今猶民：已全體退避：
 漢口政府通訊處宣佈：謂江西內亂：因英艦兵
 施開砲而倒云：

○上海勞動節之冷落

▲到滬遊案數條……

一日上，海總領事電：此次五月一日雙十紀念節：非常安靜：為數年來所未有：僅有一無共產黨參加之市民會：在上海租界外舉行：到會者僅有五百人：比之中常十萬之數目：已屬極

上海交涉員蔡慕莊到會，對英國帝國主義，與英之駐滬，加以攻擊，并請向英工黨提出抗議，以將此種過激，此外抗租租界邊之一切權，亦會場上自給主修，全體羣衆，均極力排斥共產黨。

▲東京總工人數名：

東京消息：勞工紀念日，有工人數名被拘；此外
與典議：已算安靜過去。
某一會議已通過要求每日八小時工作；及對中國
加干涉之兩案云：
▲北京禁止勞工示威：

▲以兩萬外兵鎮漢口至海口之橋……
一日上韓路湯專電：著名著作家劉南氏：遊歷長江
一帶：納兩月餘：已於本日回滬：其大多數之時間
：係停留在漢口：
據云對下級糧米運之船舶：仍滿載中國居民：一切
人民均願將完全退出漢口政府統轄之領域內：
國民黨之爲完整政黨：已不復能存在：所逗留者：

能合作共組政府者：項強對於此種事實：應宜設出種種計畫：以利進行：外人之動作：應宜非常快捷：不然則外人之一切商業：與夫中國及其他各國之商業：將陷於萬劫不復之地位：
日人長江之利益：則下採英日一致動作之手續：為彼該感覺長江方面之協定：實為第一步之辦法：如將漢口租界全行改為公共租界：長江一帶出漢口直至海關之權：全行居住：日人預料此種動作：有

云云：

○新加坡軍港與裁減軍備運動

一日倫敦路透專電：威靈頓消息：新西蘭海軍聯合會各部會議，有一公函寄至國務總理科德那氏處，對於海軍部撥贈捐助英金一百萬磅，應深新嘉坡軍港擴充事，加以熱烈的贊成云。

外韓美人無心傾向茲誠軍備運動：純係一種謠妄
論調：
吾人對於華盛頓之協定：誠非常遵守：且準備於
月間：與各列強召集另會談一會談：
實則政府：不願致有可避免之一切軍費稅率：實係
精之故：不過政府誠不願使英國之地位降低：平

于各島之下：如各國已準備相當款項：則英國亦
同籌款救濟也。
被並希望在各帝國之各部人民：均仿效新西蘭之
例：幫助新嘉坡華港之建隆費云云。

○法總統將往遊倫敦

▲德法降盛飛機前線戰艦後衛……

一切手續：已準備就緒：彼預計將在寒威威王宮
留三日：（即在本月十六十七十八等日）由英王報
法總統將由惠遜艦六艘駛往英京：且

民國十六年一月三日

可由各代理購買

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

總代理及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Singapore

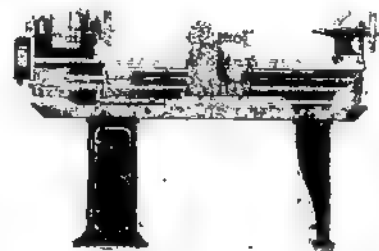


地彌爾特

此山珍寶地彌爾特凡為治五淋二濁最見效之藥
其如法服之無不神效久新症重痛而且服之兩日
痛除腫退止淋通再服五天一其七日定可除根
保無復發故各國醫士無不謂之消淋聖藥中
國通商各口一經華商不無為代售以念沉痾
惟購者須知此藥惟法國獨地一廠所製方為
不傳名馳天下故於每瓶上印有◎記號庶不致
冒名其服法初服每服一丸至兩重者服至五丸
斷無不淋通止腫退痛除如是每天再服四九至
滿七日定可除根永不復發惟於服藥之日忌酒
兼母使勞動忌食性熱之物是為要事



◁ 床機寸英六國英大 ▷



唯一代理人糖典目拉沙露父子有限公司啓

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

各式 床價極廉宜其所
有種種特色衆所同認便
用時之準確較之任何
器為優不論用之于出品
用之于修理抑用之于車
房莫不如是蓋一試之
大英機床油機公司出品

各款形式 無不具備 如後起 自動
滑動 裝面 打眼 牽磨 切釘

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur



救命圈肥 最合衛生

傳染病菌在各種接觸之小物中由病人
傳來隨處都有危險孰甚君不能常時不
與病人用過之物接觸但君可常自洗皮
膚使之清潔救

命圈肥 乃各
種危險病菌之
敵人用此肥
洗滌則能防禦
喉症天花等病

菌請即日買來一用便知其品質之佳
護功用之大矣此種肥 由利瓦兄弟有

限公司製造各洋貨店均有出售

星洲 檳城 怡保 吉隆坡

唯一代理人糖典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S.S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

在發行權或選擇

三十六二十大牌門
三七五四風牌樓

滿保
摩多車險
火險
水險

本會聘請華人辦理護理安養處外貼價最爲快義
支付及代理設在上海神光安南綢緞舖隔河徑百零丹占碑
及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席 林義順 廖正興 王瑞芳 李光前
副主席 余應沐 陳連連 殷雪村
副主席 黃兆珪 楊可亮 馮可亮 李振殿
以錦成 陳理謙 王文達

陳昌恩 司理
蔡得茂 司理
莊合興 司理

**The Overseas Assurance
Corporation Ltd.**
Incorporated in B. M.

二張靜江致汪精衛書

張勳江蘇致汪精衛電：有提出政潮：完我殘息之國
心焉：想此次中央執監在南京開聯席會議：舉初不
肯出席：後經同人教勸：謂此事可以不問：而監察

三三東交民巷軍警包圍搜獲共
產黨大本營詳紀 (四)

▲某團員手銬實錄

▲ 作 傳 記 新 專

▲中國國際互

今茲在使界內

及同黨三十五名

此大被補入第

三長江北岸之大戰

▲不單正面失利：

▲大戰將在合肥之北

上游戰訊

又十六日電云：津浦路軍事：革命軍第二師六一

十七三十七軍：約有十個之衆；於聯樞大戰後，改

變職路，會去備路正商，以齊免俄兵鐵甲車之擊衝。

：分向儲蓄面積極工作：十二日下午：乘軍艦甲車

曾一度衝至浦口，俄兵十餘人乘機車至浦口，以爲

下則未有殺備，竟乘小船游渡江；蠻衆形迹：雲於

悉數捕獲；是時浦口人民東逃西散；下關人民；受

先入城躲避：出路軍之注在下欄者：滿佈江岸：需

陸各要道及海軍兵艦，均架砲防守；連十三日形勢

已開張

▲南京宣佈戒嚴 革命軍總司令蔣介石以津浦路綫

北伐軍分路出發：乘機進軍桂陽：發生激烈戰事

：甯遠、革命軍新根據地。特委任馮毅為南京地

聖旨：道州府原領銀十二萬：自十日起：已實行

一現東國漢書食貨志而今府

命令内閣：南京。稱：自十日下午六時起：禁斷煙

所有南京

戒嚴事實：經由駐台各官署及輔導等因：並附附形

應作例一併：奉此：選國行飲：宣備承：合軍

台士克之提門地



此罐頭克士台乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE



▲保精益腎丸能保己虧之腎▲

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚

軟元陽虧損寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力疲過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角
每打十二元



民新影片公司兩大傑作

海角詩人

李旦旦 林楚庭 何龍

主演

(本十)

三年以後

許世英 楊依俠 吳美華

主演

(本二十)

諸君看了第一大出品(玉環冰清)并渴望不到的第二大出品(和平之神)即知道民新影片公司的出品是萬國別家一級的現在這一片是該公司特費巨大金銀并無微不至攝成的其成績之優美可免多費而可以明白的片已攝足行將開映幸注意注意

新人影片公司特別攝製的巨片

金線恨

(本十二)

王元龍 毛劍佩 李麗

主演 合演者著名之明星十餘名

這影片極高全圖實屬驚險之生活并各項動作堪稱開片從來未有者

穿神開機概由任仲廉先生特出心

佈景豪華實屬空前絕後不但內景為特別建築外景則園內諸名勝無不攝入

表演優美可觀之面可謂信譽王元龍毛劍佩李麗

光顧明澈無大光暗之調

製精良亦片所未全有各款新式調以及全

樂彩影片已攝足不日開映幸勿失之交臂

庭洞和太

△主治各症

- 夜夢遺精
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數
- 夜尿頻數

諸君此藥一服必能治癒

此藥乃由名醫精製而成其功效之神速非他藥所能及也凡患此症者服之立見奇效



民國十四年六月廿九日

唐拾



此藥乃由名醫精製而成其功效之神速非他藥所能及也凡患此症者服之立見奇效



此藥乃由名醫精製而成其功效之神速非他藥所能及也凡患此症者服之立見奇效



試問誰是

煙中之王

香純

紫寔

耐燒



有妙三大特色惟

推達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之



(意)(留)(者)(飲)

羅臣氏神水

備用意大利

南方出產

之神藥製成者

其能解毒開

胃助消化中

尤稱第一



請認

本不致誤

本元平號 桂蘭街

分號 牛車水

代理 牛車水

南洋總代理 丹半百

電話 二〇二一

商會代全白

三和月四年卯丁

頁一十

報叻

二期星

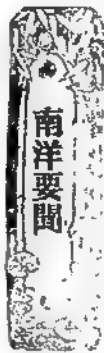
號三月五年六十國民華中

三星旗牌 萬蘭池酒

旗牌三星萬蘭池酒相保由三年之老舊所釀成在法國各列地方製造



Sole Agents G. AURELY. Union Building, Singapore. Phone 173



南洋要聞

巴雙共和學校將有學歌

巴雙共和學校。開辦以來。成績頗著。社會人士。共見共聞。...

空前未有之中華大會

華川通訊。本埠中華會館開事之期已近。各方紛紛報名參加。...

酒水將建築規模較大之船塢

酒水通訊云。本港船塢。擬再重新開築。規模較大。可以容納三千噸之一。...

菲人又演侮辱華人劇

菲島通訊云。山百布格聯合中學。開一週年華會。...

達明洋行

司公限有

Fletcher Trading Co., Ltd. (Incorporated in F.M.S.) 10, Raffles Chambers, SINGAPORE. Telephone No. 4508.



新到貨品 沙厘 水喉 烏灰 鐵鏈 鐵網 鐵板 斧頭 尖鋤 洛頭 鐵刺 印掃 洋磅

鐵鎖 鐵廚 銅布 及一切乳園用品鐵廠用 料建造材料漆油等等

寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號 電話四五〇三

總行 吉隆坡 支行 怡保 芙蓉 吧生 英行 在英國白明威

一九二七年三月廿三日

司理人林金倉啓

新到金馬香煙

老牌香煙



天下馳名

出品司公草煙弟兄洋南

扯旗放砲聲名雙桃煙



FOUR ACES

四
點
牌
香
烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



總 經 理 人 公 司

1. 公 司 名 稱 美 美

在 此

此藥丸前於
二千八百十
四年為世界
上最靈效之
白濁藥也每
治五淋白濁
尿管腫痛尿
三點鐘內立
見功效得服
兩天定能痊
愈無復發之
慮有患斯症者
宜早服此藥
南洋總代理
星洲會豐商店
均有代售

英國安地卡路白濁丸 保三點鐘立見奇效

日三初月四年卯丁

頁一廿

報叻

二期星

號三月六年六十國民華中



戰功
軍人之要務：有平有戰。戰時：強壯體魄：戰後：補
可救其衰：決勝國難：此合軍之所以戰勝攻取：
連下名城：雖由於有主戰：有紀律：而尤軍人之
雄飛奮發：耐勞耐戰：亦一戰勝之大原因也：惟其
致勝：固在乎勇健：而其勇健：則得助於**永安堂**
虎標萬金油八卦丹而獲痊癒者：其大
也：初以萬金油等：治病靈效：攜帶便利：最
合行軍之用：故軍醫常備：常以無藥為軍士之保衛
之主力：客有自暹羅來者：言其軍中：一日有守
衛兵：發生病痛：致精神欠：一戰有小勝其任之數
：你任守衛：倘且如此何況守衛乎：守兵曰
：否否：吾輩部痛：以致一耳山官：一：若
此何不去取：一：包：虎標萬金油：守
所官：足知軍中治軍之靈：與**虎標藥**在軍中
之功靈具。

華僑印務有限公司第一屆董事部

張繼 曾慶生 蔡漢光 洪高典 胡戰坤
呂勝 盧振興 郭榮基 明紹興 陳慶星
正主席 曾慶生 副主席 明紹興
總理 陳慶星 監理 明紹興
司理 郭榮基
民國十六年四月十三日

有建築屋地出售

▲欲買地者注意
通者丹絨加東克夫路現有一可以建築屋宇之地
乘多般大小不一任便選購宜于欲買小片地者以建

乘屋宇者之精且每份皆足前而路餘外仍有可建洋
樓之地段名所以便選購
丹絨加東路現有一七十英尺闊且工局將建築街市一
即巴殺一所以利便居民以上各地均均是花牙
蘭路商舖中有意購買者可接下列地址：鄙人接洽為
幸此佈
一九二七年四月十六日 克夫路丹絨加東路
W. Dorman, Grove Park, Grove Road, Singapore.
保險公司及火燭保險
保費低廉價格相宜
應有盡有光顧請至
濱力門牌一百七十七號
百二十一號此佈
HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

△司公限有險保東聯
Eastern United Assurance
Corporation, Limited
(行銀匯法) 號一牌門街平大馬石叻

董事：正主席 曾慶生 副主席 明紹興
司理 郭榮基
董事：張繼 曾慶生 蔡漢光 洪高典 胡戰坤
呂勝 盧振興 郭榮基 明紹興 陳慶星
許山興 梁啟新 李益
余應林 謝司理 守河司

鸚鵡老牌經驗良藥

代理石叻 會豐商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行
總發行香港永樂街瑞昌西藥行
昌西藥行
總代理
會豐大商店
總代理
會豐大商店

鸚鵡牌女中寶婦女略列
治前經小肚痛 治後經小肚痛 治一月經數次不一 治經期不調即時吞服 治多年不孕 治血虛血弱 治白帶赤帶白淫
每盒一元 每打拾元
香港內地外埠均有
總發行香港永樂街瑞昌西藥行
昌西藥行
總代理
會豐大商店

古半古
YORIMIN TABLETS
THE SOU EUNG
服法：每日兩次每次二片飯後服之清水送下
能補精神壯旺可保一生康健
每打拾元五角 每打拾元五角
各埠藥房均有代售 大藥房均有代售
總發行香港永樂街瑞昌西藥行
昌西藥行
總代理
會豐大商店

◀ 用 應 病 疾 ▶



一九二七年二月廿八日

無論何人均須于案內存置(與書通)萬國通
 酒一樽以防疾病之興發及意外事
 此藥庄老年法國萬國通酒乃於意外時救急
 之最良及最易見效之酒
 與書通萬國通酒各處均有出售

運 動 後 之 良 伴



四七一號藥水乃運動家之良伴其提神醒腦之功能最為婦女歡迎
 而愛用之如用少許於手帕頭角之中則後用後有一種快慰舒暢之情過其
 香味之宜人更爲用者歡迎男界亦愛用此四七一號香水如於運動之後加
 少許於浴盆中而沐浴之則更覺心神快慰也此香水如依此法用之必無香
 水臭味之憂此香水乃於全歐西色香味之冠上隨時務證明之以免
 假冒
 廣東及印度之代理人星洲及暹羅大權內特約巴勝公司啓

4711 Eau de Cologne

中 國 上 海
 金 飛 煙 草 公 司

(金) (飛) (煙) (草) (公) (司)

十枝庄



十枝庄

此煙出世
 氣味純美
 最合衛生
 提神醒胃
 取價極宜
 裝式美麗
 暢銷國貨
 僑胞嘗試

英 興 公 司
 總 經 理
 新 加 坡
 十 年 一 月 廿 五 日



業有一
 七千
 位名醫
 之介紹



務須購飲文家宜酒
 認明標上之商標與
 名稱各藥房酒庄均
 有出賣

● 飲用文家宜以規復爾之健康 (三)
 日用二三杯然後試觀其功效之大此酒能令周身強健
 增進血量規復精神而令爾感覺新生機與氣力
 業有一萬七千位名醫介紹而採用此酒
 常爾神虧弱之際應即飲文家宜試觀其補身復元之
 大功效

WINGARNIS

Sole Agents for Malaya:-
 Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)
 Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

注意

今日晚表演

湖廣玉樓春班

京劇



影戲

幻術

蘇坡歌劇團

馬來歌舞

入場一月

歌劇團

中華民國十六年五月三日 星期二 叻報 第三十三頁 丁卯年四月初三

匯票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations including Hong Kong, Shanghai, and others.

輪船入口

Table of ship arrivals with columns for ship name, origin, arrival date, and agent.

輪船出口

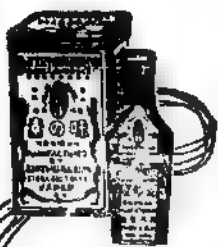
Table of ship departures with columns for ship name, destination, departure date, and agent.

各貨行情一覽表

Table of commodity prices for various goods such as rice, oil, and other market items.

Aji-no-moto
SAVOURY SALT.

SAFETY SALT



調 味

味の素

萬能的調味料

電話九八五

1



此外一切商業都可以利用。



Hall's Wine

身體自覺
 身重如石
 之時當閉
 身輕如羽
 常理不安
 之深處餘
 夏氏之
 陰陽便可
 授德訓之
 氣力此者
 可名之精
 令血氣
 皆厚而易
 能事胸有
 力而明也
 全身富
 新生機
 醫生每
 所人飲用
 夏氏藥
 酒者良以
 此酒之一
 能一補即
 有病身之
 功也



本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次會飲之酒薄者其名以爲酒之居凡諸大府一試者便可得此附品購酒時請索取之可也
此著名之酒可由各上等化學店及藥店與本坡絲絲街一二四號門牌之英洲東方貿易聯合有限公司購到

唯一主人英京士提摩士街士有限公司啓
一九二六年十月十三日

此種最上等之火
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售



SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

星洲唯一代理人

永豐有限公司

第一千九百二六年

七
三
三
三

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE



因事體艱難乃與林食
品中之最善者處族自
要民選用此粉成功者
已有至所之者
嘉烈藥膏清潤補血養
微而發生之能置果實
之類上之食品凡鮮美
之食品衛生最問題可
此粉解決之



24. The Arcade

星洲五月廿四日星期二

[illegible]

新嘉坡為南洋通商之區各埠生意均仰給於此是以九入行商然但爭才近輪船抵叻各埠年終下來其勢
無待言明白羅所以大船沈沒時有閉固其輪誠不可測也查九入行(出水)之運貨出口全運大船一旦遇風
其本聯付東流徒自望洋興嘆此所以有保險公司之設以救我人親聚保險公司又以聯泰燕德為總
其資本款足一百五十拾萬元姑不具論於其辦事之週延顧恤之妥當已堪稽人一等如本月十九日本號付占碑
聯興號貨一案由大社鐵館因風被擄一經報告即蒙該處所有損失立予賠償聯興水火保險公司真中國之保
障矣

據本街中西商店經理典良才謹布

福州擁蔣護黨之熱烈

七日福州通信：福州各界本月三日在南校場開擁蔣籌備大會後，並組織擁蔣執行委員會，盧溝反動分子：政委會主任兼省黨部代主任嚴任：前月間接到浙江政治會議主席蔡子民電促回新服務：嚴氏尙以職責繁重：未便擅離爲詞：請給假一月：方能脫身：現因環境不佳：復辭職已與李增增等附搭上期渡輪出境：關於左翼之鄭衡街省黨部工運會職員朱健森林格風（均省黨部運會職員）黃新雲（省黨部婦女運動會副主任）陳鳳歧後與阮協盛會職員）方國鎮（福建革命青年社發起人）等：均已次第被捕：福建省政治會議認爲目下情形實有施行戒嚴之必要：特請譚耀邦担任全省戒嚴司令，衛戍司令張良弼兼任福州戒嚴司令，宣佈戒嚴條例五項：（一）禁止遊蕩：停止集會結社：禁私運軍需物品：拆開路信電報：檢査出入船舶等：仍交馬江增打等處有反動分子潛伏活動：由戒嚴司令部分派員探：注意宣稱：即曙期又於四日在軍署召各級各級軍官會議：到者六百餘人：一致密決擁蔣總司令：完成北伐工作：並否認在漢口小數反動黨把持政府之命令：新軍軍剛長高爲映等亦有單獨通電：表示擁蔣：五日下午十一時：擁蔣執委會委員來思一李大超胡選傑大章林壽昌：及陳壽卿方登鵬之代表張志祥等：假南公廨開第一次大會：公推胡選傑主席：討論重要事件：共通過十餘條：（一）本會議決：組織問題：由執行委員互選一人爲秘書：辦理日常事務：（二）轉齊處設書記一人：財務一人：司書二人：必要時得增加之：（三）刊造本執委會印信及招牌等：（四）本會地址設省黨部：（五）最近應執行事務六項：（一）致函政治會議譚代推指揮：組織本市反動黨嚴任馬式材材李培桐李伯義張德鎮潘谷公余佩舉七名：并由本會通告各團體機關協助之：（乙）執行委員列名發電：請蔣總司令南渡已被扣留及在監視中之各反動分子：（丙）通告各團體各級黨部各軍警機關：擴大擁蔣宣傳黨宣傳工作：（丁）致函政治會議：反對反動黨之

小數員：該校已於六日被封。(戊)救國軍黨部：改組擁護蔣總司令會故置不討之反動店員總工會。(己)省黨部人員界界溝通：應請政治部通令本黨得力同志改組。(六)本會會期定每星期一星期三下午一時為常會：必要時由秘書團臨時會議：除對蔣用本會名義：請劉國民同志擔任外：餘由秘書團聘之。(九)護民黨報告：擁護反動軍部會衛林格風黨案黨六名：應由公安局暫予拘留：聽候審辦。(十)本會辦公時間：定上午十時至下午五時(十一)一切什役編員：由秘書負責：酌酌僱用。(十二)本會名義：黨員宣誓反動分子：六日下午一時：又在省黨部開第二次執委會：出席會員五人：主席胡雲龍：錢允增水：主席曾開會理由後：錢允增水實屬第一次滿決案：并己辦去辦各事：繼對國民報告財務等：即開始討論(一)議決用大會名義：發一通電：說明擁護蔣總黨之理由及主張。(二)議決國公安局：將書押之反動分子：切實負責：嚴密監戒：不得疏忽：如有疏忽：須向全體民衆負完全責任。(三)向政府會機關抗議於反動分子之處置過於寬鬆：并請其即時查封反動機關。(四)轉告黨務研究員擴大宣傳工作。(五)對李馬萬等七重要逆犯：議決公函公安局戒嚴司令部：切實負責查拿。(六)供有黨部改組後：即請其取締政治監察黨務等事項員等。(七)擴大宣傳工作：(一)草擬宣傳大綱：(二)組織宣傳隊。(三)通知本省各縣：籌備擁護蔣總黨之工作。(四)翻印蔣總司令言論：(八)請省黨部收回反動之福州書店及通運評論社：左派各團體開列之下：大抵恐慌：壯員形中自助解散：除職工學校中盛分子部向街等：及福建革命青年社領袖等：新運社領袖前昨兩日被捕外：此外派社領袖陳：新運社領袖董韓求：福建青年社領袖林：勞動童子團領袖鄭國信：暨左派之學生聯合會領袖林利鳳等：亦均於昨日全兩日離省：若省黨部籌備員為全省黨務是高級機關：工作未斷許長期間斷：籌備主席丁紹元訪料武昌：出席中央黨部全統執委會：聞之期實未確定：政治會繼特委市黨部籌備主任黃景雲先行代理省黨部籌備主任：福州市公安局政治部員吳求求為特代理宣傳委員會主任：工人日報編輯主任林慶

代理宣委會副主任：前新福建報編輯現在廣州市並
繼供職之李君鶴：代理組織委員會主任：（李宋低
者以前。由市黨部秘書李文演兼代：）市黨部總辦
施工人運動委員會主任李君哲代代理農民運動委員會
主任：鄭應河長日福區農會主任張君和代理市民運
動委員會主任：水滸婦女運動委員會編輯陳長張君
暨代理強會副主任：其正主任張君允仍舊供職：又
以尤增本辦授兼代理工人運動委員會正副主任：幾
至今日止已次編發表。其他各委會職員：亦多有更
動：省黨部編審：則又煥然一新：唯拍賣公安局之
總運會副主任黃某：係閩粵籍青年女子：未便久
擱：已於本日暫行保外候訊矣。

米商公會議決實行公斗

三月廿號夜，東南公會開臨時會議。到會者有吳石塵、林廣盛、何增資、孫和盛、和發號等。其一、議決加左：一、推黃美金爲主席；錢文爲記錄；一、議決即日實行公斗，一律開用；一、議決振興被欠賬款抗會不還事，請捕與轉向法院訴訟本會爲發願；一、議決董事先交涉誠意，爾時與彼停此，順順來往；並傳單通知云，爾至十時散會。

△和豐銀行通告

爲通告本行銀十四周年大會將于五月三日(星期日)下午二點三十分在本坡中街九十四號總行內舉行再者本行之轉國股票爲預備分紅計將由四月二十五日起至五月三日止停止兌換特此通告
和豐銀行謹啟許樂南承命啓
英一千九百二十七年四月廿五號

○承退生意告白

去開張轉士的力門牌十三號舖生受讓因有股東朱
國榮張炳生意招牌貨物賬目結底私充完國典與
華和堂等承受定於一千九百二十七年五月七號典與
如有欠到之數概與債信各等銀項即與經手人理妥一
概交易之後倘價銀不照實數和收等之事務生榮如有
脫離轉去清者概與生榮理妥自交易後該讓主
權利貨物賬項概與實數和堂等所得加多聯記二字
舊借生意應歸與劉人無涉惟有各人欠到裕生榮之
舊借等欠項仍歸裕生榮與股人討收及日前裕生榮與
矢石叻怡盛號之貨款亦歸股人清理概與我裕生榮
無記無涉特字鄭重聲明以免後論



Stop That Paint!

今日西報載俄國之消息云俄國俄人對於朝鮮之政策甚爲秘密而極爲重要。據云俄國已派兵駐紮於日本之朝鮮界。日本已派兵駐紮於俄國之朝鮮界。日本已派兵駐紮於俄國之朝鮮界。日本已派兵駐紮於俄國之朝鮮界。

張大雅先生在香港獲聘粵學堂館師南來經涉海沙三易之良時也便在荷港政司署京注籍南來經涉海沙三易十餘年治安紳妙著手成春中外馳名鄉國失拜無異再流致先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生書事精確富有經驗其抱道濟羣者若出而濟世特願先生設局探於海山街門牌八號以便僑胞有花柳等症登門求診并贈帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商賈按價發售特此數語登報端以為介紹

藥中料十元全料廿元

此丸專治法有奇效元氣耗治外痔瘡五淋刺瘡花柳
伏毒敗精血癰疽等症者一二料藥若再用藥酒症愈
第一藥藥料十元全料廿元

精製花柳解毒丸

擅醫外科雜症專治喉疳丸各症無不藥到病除大瓶二
元半小瓶一元

上海五洲大藥房

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁赤帶
下注伏瀉瀉血淋沙淋小便
便刺痛大腹腰膝等處痠痛
三焦虛軟如神大瓶二元
二小瓶一元

所製之止痛玉麟丸行世最久收效最宏復蒙貴
政府大化學師袁將扶元搜毒藥膏查得藥內絕無結
水銀傷害身體等類實除毒愈病藥品純良并發證書

夫北里尋芳洵文酒風流之窟而
揚州覺夢已血痕淋漓以齊來僕也
罪正坐此差幸海山街檀園花叢
大鵬先生能以手術洗敷服以扶元
搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三
十餘年老手確有神效也世有訪醫
者來僕僕乎之路

松柏街樂記樓上何作揖

招印牌
工人廣告

啓者本館現需招印牌
車工人一名不用學人
有熟悉此項工業者請到
本館經理部面商可也
十五年十一月十八日
本館經理部啓

● 招印脚

工人廣告
啓者本館現需招請印
車工人一名不用專人
有熟識此項工業者請
本館經理部面商可也
十五年十一月十八日
本館經理部啓

環球著名之士莫不稱老威士忌酒——今日試用一罇——

報 叻 二 期 星 號三月五年六十國民華中

報·叻 二期星

中華民國十六年三月號

● ●

二期星

$$E = E_0$$

日三初月四年卯丁

**Eastern Studio
1-2 Armenian
Street
Phone No.
1800**

（馬婆展覽會）
（特設一獎牌）

住亞米連街
一一二號即
(同德書報
社) 德律
風一千九百

▲停止廿二週行之罷工情形 黨政府近來明令連日共黨黨：於十五六號：連日執行：分頭拘捕：共黨：雖於軍政農工各部份主要份子：約過二千人：共黨：存市之勢力：幾將消滅：因當道本擬乘勢肅清共黨：發生關係之農會：及工代會所屬之各工會：暫行解散：另令收編：編為扶植雇工之旨無存：嗣聞共黨：偷應陳學本等：以為不可：遂又急發保衛雇工之令：而共產黨機關：復得藉此名義再謀活動：（即市：勢力最大之某工會十五日被人毒：去陶街會房被劫：後職委巡散會員無一敢回會者至：此又復非常活動：）而十九二十等日：東鎮總會議決共運勸進行會：（

失敗詳情 (11)

○在滇牧師被亂兵所殺之始
訊
日上海路透電：頃接雲南省城通訊：係于四月五日發出者，敘述斯力齊氏與其女公子被難之情形。蓋中國內地牧師之一際：于四月九日由師家嶺前星起：其中有加拿大牧師斯力齊與其兒女兩人：突人克來格女士：此外尚有天主教牧師：由軍一百一十名護送：中途被無賴之兵士二百五十名攔擊：護送者皆散：該兵士遂圍攻牧師：將斯力齊氏手擒其女：有一兵以鎗毆斯氏倒地：復以刀割之：斯氏夫人親眼看見其夫及女：死于其前。斯夫人之兩面亦被割斷：但未致死：克來格女士與另一小孩逃去：天主教牧師等被擊散：亦得脫：近日尚無關於彼之消息云。

本月一日：本坡僑界俱樂部：開會爲坡督李星島爵士送別：由戈羅士主席戈氏演說云：爵士在殖民地服務多年：今將退職離叻回國：本部同人：初擬贈送銀杯或烟盒：以留紀念：惟爵士之意：則以贈給銀杯烟盒：不如贈以手鐲之爲意：今手鐲上面：特刊爵士自一九二一年至一九二七年爲本俱樂部統制各字：希望爵士將來在家庭中：看見此鐲：即想起來本俱樂部：爵士及爵士夫人：在世界上最喜歡之物者有三：一爲鳥：二爲遊船：三爲婦人云云：戈氏說畢：隨由爵士攜六人舉行贈送金銀飾物：費

堪言：現維持無人：仰賴僑胞：火連電：汕政府：即日派兵駐札近鄰：以資鎮撫：俾善良鄉民：得早歸鄉安生：以免久遭離散之慘：切盼：治安鄉難民全體同叩：

●本坡衛戍兵及義勇隊為坡督送別

本坡衛戍兵及義勇隊人員：因坡署李原品爵士：將於本月六號回國：特於本月一日：威集於東陵軍營：舉行會操：藉作送別之舉：『爵士即於是時駕臨：先給授獎牌於衛戍兵：并在會中向來告別云：

●遊船俱樂部歡送坡督大會

轉各港同鄉僑胞鑒：陰歷三月十
 九日汕政治部爲解組農工不良份
 子：派宣傳員到我鄉演說：被區農
 會銷路數名：全鄉躲避一空：嗣官

之舉：與該校並無何種關係云：特此聲明。其詳見報。

●六月四號提作特別休息日之商榷

憲政編稿 查本年六月二號奉玉皇英皇陛下公休

息日：又六號拜一爲銀行休息日：據報章所載：叻

鳴鳴總督：將於此三號來叻履新：噫！噫！噫！噫！

萬里：新陳交代：歡躍無加：玉號既係禮拜：不遇

四號拜六辦事半天：政府若施於是日亦僅作特別休

息日：則一來可以歡迎新總督蒞任：而省城中外老

自由黨人車夫獲此乃同業作證云：當日佛來因君坐於車後：將記賬有金君：則於彼之左旁：彼爲時動：駕駛至亞坡七英里之旗申律時：正當向鐵路下之要：突聞一聲轟然：未幾：再聞一聲：散由山之左邊發出者：管燈帶第二聲响後：如有物墜至車上：旋即令彼增開速率：旋即即命增開：飯車前一望：則見佛來因君：業已中槍：血流披面：倒車上：彼不見見手爲誰：彼是日係與佛來因君同車：同車中：猶欲返國賞給工人薪金者：該款於車發後：仍在車上：無對於開槍者究是誰人：完全不知云云。

● 驗屍庭審訊英 佛來因被
人槍擊斃命案之詳情 (二)

▲ 尚未訊結展下星期一(一日)再訊

八月八日武吉三仔安樹膠園總司理英 佛來因氏，
到署下獄；乘車摩拖車回去該園，發給工人工資，
前行至亞拉七英里之淡申律地方，突被匪徒槍擊
命一案，由英官訂於昨日：召集一千人觀判能研
：已誌昨報。

茲昨日代理總司理佛來拿氏到訊時，由巡長慶氏
：被拘到庭之潮人青年：係住非淡申律門牌四
六號潮人某甲之子：其所以被拘之原因：係由有
見彼常與陳九同行：不免形跡可疑：因在亞九經
：不知何往：警察當局：業已懸有懸緝：在
：發生以緝：約與亞九同住一處：二人之父
：均有手槍：以故二人常各攜其父親之手槍：外
：謀殺案發生之夜：被告即在亞九寓內：當
長慶氏前往巡邏地點時：查獲獲輪船上之保
：此物確在屋內：惟未能搜出：但亞九之
：亦有此據手槍：因其執照被竊：與持獲保槍

逕啟者劉炳允君之令堂陳太夫人賦性慈祥母儀
 足式不幸於夏曆二月初四日乘鶴西歸噩耗傳
 來同深痛悼茲聞劉宅擇定四月初八日是期日
 在十八間巷榮豐棧故居家祭謹此代告
 林義順 陳延之 吳竹村 楊壽典
 應傑夫 陳敬堂 陳秋登 周錦裕同啟
 辛偉南 謝芷青 吳錫光 劉榮如
 民國十六年五月二日 廿七

○退股聲明

茲有本局三號股東 葉某本事自癸亥年右合創新嘉坡十八號樓上開六十六號合和豐號自今因志願別圖將該號股份全數無涉交與空房以資收基
宣統二年五月三日 王 郭小亭白

三三天：吾人因時間關係，多致裹足不前；若天休息，即如難辦；譬猶：英尋、遠如吉隆坡等處，皆得往而且也。四號拜六：不過營業二句鐘如許光陰；似於商界亦無大影響；質之商界諸君爲如何？

●泉案三紀

一、持械夥劫案
▲除何興一名無干釋放外餘每人各監七年另罰資十盾！
○據蘇謀檢何興與蘇謀陳劍吉等五人，被控在廣街持械夥劫某女傭主一案；上星期五日經由臬府訊訊；尚未判結；迨至昨日再由臬憲提訊；除判一名判無干省釋外；餘每判苦監七年；另罰資十云。

二、逞兇謀殺案
▲尚未判結展今日再訊。
○有人南拜耶因用刀刺殺同籍人一案；昨日是憲提訊；由臬憲狀師威利氏主控；被告廷路沙里昇厥狀代表辯護；臬憲略各嚴供詞後；展今日再訊；然定讞云。

●樹膠價格

